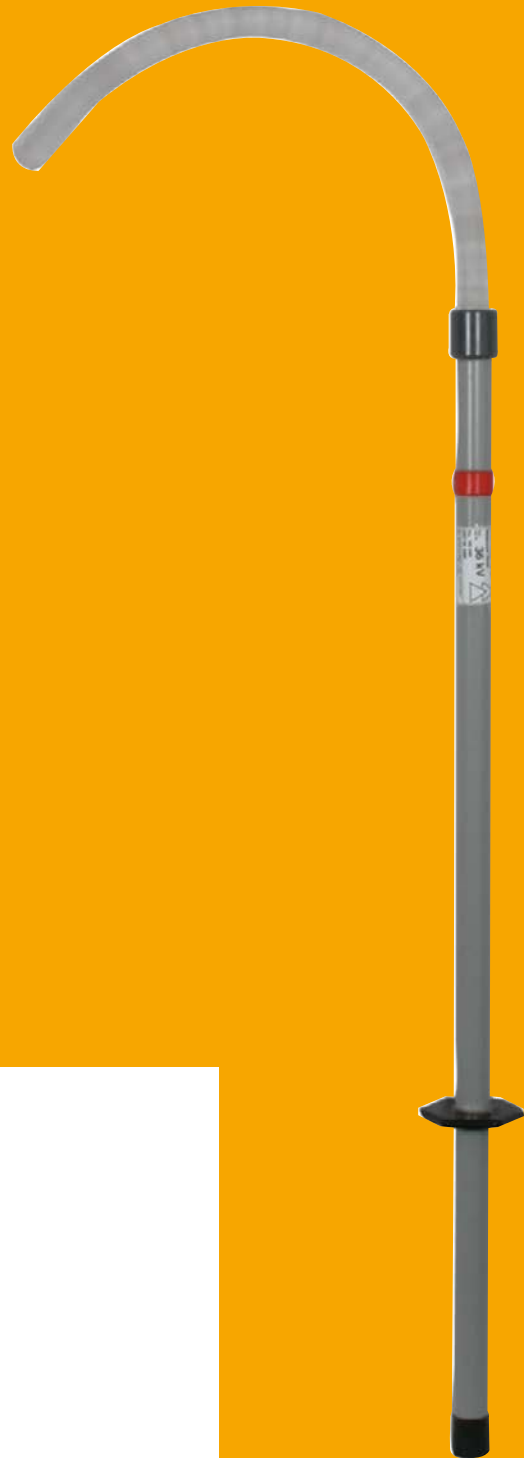




Arbeidsveiligheid

Gebruiksaanwijzing

Reddingsstok RST 36... / RST 72.5 ...

voor nominale spanning tot 36 kV / 72.5 kV



1.	Veiligheidsaanwijzingen.....	3
2.	Algemene toepassingsbepalingen	4
3.	Instructies voor de gebruiker	5
4.	Toepassingsaanwijzingen	6
4.1	Gebruik	6
4.2	Gedragsregels	6
4.2.1	Gedragsregels bij een elektrisch ongeval in het laagspanningsbereik tot 1000 volt.....	6
4.2.2	Gedragsregels bij een elektrisch ongeval in het hoogspanningsbereik tot 1000 volt	6
4.3	Gebruik en bediening van de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5	7
5.	Redden van een slachtoffer	8
6.	Herhalingscontrole.....	9
7.	Reiniging en onderhoud	9
8.	Transport en opslag	10
8.1	Transport	10
8.2	Opslag.....	10
8.3	Beveiliging tegen uv-straling.....	10



1. Veiligheidsaanwijzingen

De reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... mag alleen door een elektricien of een elektrotechnisch geschoolde persoon conform EN 50110-1: ... (DIN VDE 0105-105: ...) worden gebruikt – anders bestaat levensgevaar!

De reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... mag alleen worden gebruikt als de veiligheidsinrichtingen tegen brand- en explosiegevaaren in acht werden genomen (zie B2 en B3 EN 50110-1: ... (DIN VDE 0105-105: ...)).

De reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... moet in de vastgelegde intervallen op correcte toestand worden gecontroleerd. Bij constatering van schade of een ander defect mag de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... niet worden gebruikt.

Als een van de vermelde veiligheidsinstructies niet wordt opgevolgd of genegeerd, bestaat er gevaar voor lijf en leden van de gebruiker.

Wijzigingen aan de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... of de toevoeging van merk- of typevreemde componenten brengen de veiligheid op het werk in gevaar, zijn niet toegestaan en leiden tot het vervallen van de garantieclaim.

2. Algemene toepassingsbepalingen

Bij gebruik van de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... moet EN 50110-1: ... (DIN VDE 0105-100) in acht worden genomen.

De reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... mag alleen in installaties worden gebruikt die hiervoor middels desbetreffende opschriften op het typeplaatje (bijv. nominale spanning/nominale frequentie) gekenmerkt zijn.

De reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... is bedoeld voor het redden van personen tot een gewicht van ca. 100 kg uit de gevarenczone bij elektrische ongevallen.

De reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... mag bij gebruik alleen aan de greep worden vastgehouden en vanaf een veilige plaats worden geleid. De gebruiker moet hierbij de vereiste veiligheidsafstand tot onder spanning staande installatiedelen aanhouden.

De reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... mag niet bij neerslag worden gebruikt.

De eisen van de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... zijn gebaseerd op de gereduceerde waarden van de minimumafstanden conform DIN VDE 0101:

De reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... kan daarom slechts beperkt in fabrieksklare, geteste installaties (conform DIN VDE 0670: ...) worden gebruikt. De gebruiker of de exploitant van de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... moet contact opnemen met de fabrikant van zijn fabrieksklare, geteste schakelinstallatie om na te gaan of en waar hij de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... kan gebruiken.

Bij gebruik van de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... moeten de desbetreffende PBM (persoonlijke beschermingsmiddelen) bestaande uit:

- Helm met gezichtsbescherming
- Beschermende handschoenen
- ...

worden gedragen.

Bij gebruik van de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... moeten de aangegeven grenswaarden -25 °C tot + 55 °C temperatuur en 20% tot 96% relatieve vochtigheid in acht worden genomen.

3. Instructies voor de gebruiker

Bij gebruik moeten de volgende punten in acht worden genomen:

- ➔ Uit veiligheidsredenen moet de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... met de voorgeschreven controle-intervallen (conform BGV A3, DIN VDE 0105 deel 100) visueel worden gecontroleerd op mechanische beschadigingen, bijv. niet-vastzittende handbeschermingsplaten en rode ring, scheuren en diepe krassen.
- ➔ Defecte reddingsstokken RST 36 ... / RST 72.5 ... moeten om veiligheidsredenen buiten gebruik worden gesteld.
- ➔ Sterk vervuilde reddingsstokken met eventueel vastzittende aanslag RST 36 ... / RST 72.5 ... moeten met de in deze gebruiksaanwijzing vermelde goedgekeurde reinigingsmiddelen worden verwijderd (zie punt 7, pagina 9).
- ➔ Bedauwde, vochtige reddingsstokken RST 36 ... / RST 72.5 ... (bijv. door extreme temperatuurschommelingen) moeten vóór gebruik worden drooggewreven; wacht eventueel tot de afzonderlijke onderdelen de omgevingstemperatuur hebben bereikt.
- ➔ Bij gebruik van de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... moeten de instructies in deze gebruiksaanwijzing in acht worden genomen en nageleefd.
- ➔ De reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... mag bij gebruik alleen aan de greep worden vastgehouden.
- ➔ Het voor de nominale spanning ontworpen isolatiedeel wordt door de begrenzingsring en de rode ring gekenmerkt (zie afbeelding 1, pagina 7).
- ➔ De reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... mag over de gehele lengte op geaarde installatiedelen worden geplaatst.
- ➔ Onder spanning staande installatiedelen mogen alleen boven de rode ring van de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... worden geplaatst.
- ➔ De reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... kan in binnen- en buitenruimtes, maar niet bij neerslag (regen, mist, ..) worden gebruikt.
- ➔ Bij gebruik van de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... moeten de aangegeven grenswaarden -25 °C tot +55 °C temperatuur en 20% tot 96% relatieve vochtigheid in acht worden genomen.
- ➔ De reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... en toebehoren moeten tegen vervuiling en beschadiging tijdens het transport worden beschermd. Aanbevolen wordt om de reddingsstok RST 36 ... /

RST 72.5 ... in de hiervoor bedoelde transportzak (zie punt 8, pagina 10) te transporteren en te bewaren.

- ➔ Bij transport en opslag van de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... moeten het temperatuurbereik -25 °C tot +70 °C en de grenswaarden van de relatieve luchtvochtigheid 20% tot 70% in acht worden genomen.

4. Toepassingsaanwijzingen

4.1 Gebruik

De reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... , is een reddingsstok conform DIN VDE 0681 deel 1 voor het redden van personen tot ca. 100 kg uit de gevarenczone bij elektrische ongevallen.

Let op:

Letsel kan ontstaan door directe doorstroming van het lichaam en door vlambogen.

De reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... is voor een maximale nominale spanning van 36 kV/50 Hz resp. 72.5 kV/50 Hz gespecificeerd.

4.2 Gedragsregels

In het algemeen is zelfbescherming de allereerste zorg bij elektrische ongevallen. Dienovereenkomstig moeten de volgende gedragsregels in acht worden genomen:

4.2.1 Gedragsregels bij een elektrisch ongeval in het laagspanningsbereik tot 1000 volt

- ➔ Uitschakelen van de stroomkringen
- ➔ Uittrekken van de netstekker
- ➔ Slachtoffers uit de gevarenczone redden
- ➔ snelle controle door een arts bij vermoeden van doorstroming van het lichaam

4.2.2 Gedragsregels bij een elektrisch ongeval in het hoogspanningsbereik tot 1000 volt

- ➔ Veiligheidsafstanden overeenkomstig het spanningsniveau tot de bij het ongeval betrokken persoon (zie DIN VDE 0105 deel 100)
- ➔ Noodoproep activeren
- ➔ Vrijschakelen van de installatie door vakpersoneel
- ➔ Pas daarna mag het slachtoffer worden gered

4.3 Gebruik en bediening van de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ...

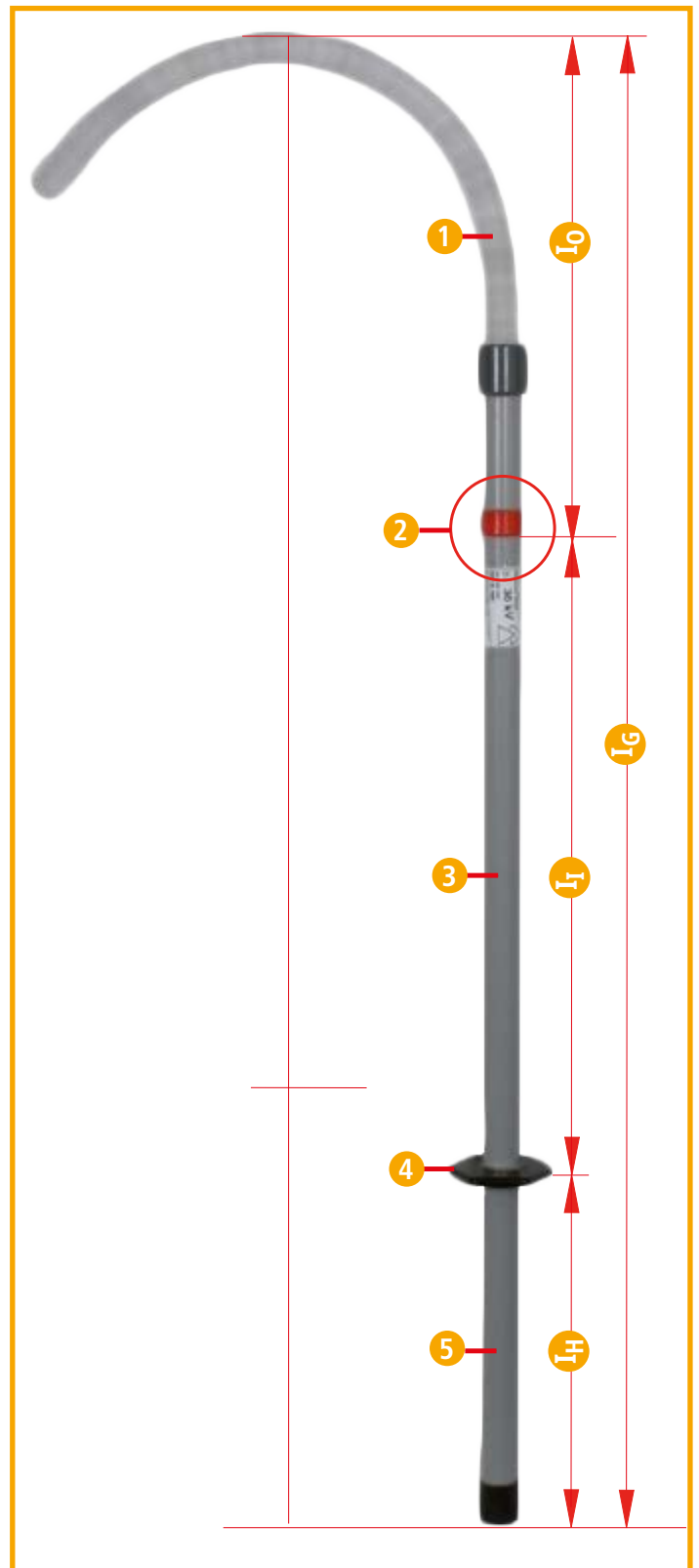
De reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... bestaat uit haak ①, rode ring ②, isolatiedeel ③, begrenzingsring (handbeschermingsplaat) ④, greep ⑤.

De reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... mag bij gebruik alleen aan de greep ⑤ worden vastgehouden (niet boven de begrenzingsring ④ vasthouden).

Het voor de nominale spanning ontworpen isolatiedeel wordt door de begrenzingsring en de rode ring gekenmerkt.

- ① Haak
- ② Rode ring
- ③ Isolatiedeel
- ④ Begrenzingsring
- ⑤ Greep

- IO Lengte van het bovendeel (insteekdiepte)
- II Lengte van het isolatiedeel
- IH Lengte van de greep
- IG Totale lengte



Afbeelding 1

5. Redden van een slachtoffer

Met inachtneming van de inhoud van deze gebruiksaanwijzing wordt de redding van een slachtoffer als volgt uitgevoerd (zie ook afb. 2):

- ➔ Reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... naar de bij het ongeval betrokken persoon brengen
- ➔ De haak van de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... tegen het lichaam (resp. de ledematen) van het slachtoffer houden.
- ➔ Overeenkomstig de positie van het slachtoffer worden:
 - Lichaam
 - Benen
 - Armen etc.**beetje bij beetje** met de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... door optillen en rolbeweging uit de gevarenczone naar buiten gebracht
- ➔ Pas daarna kan de **eerstehulpverlening** (hulp door arts enz.) worden uitgevoerd



Afbeelding 2

6. Herhalingscontrole

Voor de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... wordt een controle van de lekstroom en de doorslagzekerheid conform DIN VDE V 0681 deel1 in vast te leggen perioden aanbevolen.

De intervallen voor de herhalingscontrole worden bepaald aan de hand van de gebruiksomstandigheden, bijvoorbeeld gebruiksfrequentie, belasting door omgevingsfactoren, vervoer enz. Aanbevolen wordt om minstens om de 6 jaar een herhalingscontrole uit te voeren.

7. Reiniging en onderhoud

In principe moet de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... zorgvuldig worden behandeld. Overeenkomstig de vastgelegde onderhoudsintervallen (conform BGV A3, DIN VDE 0105 deel 100) moet de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... worden gereinigd.

De reiniging wordt uitgevoerd met een pluïsvrije, vochtige doek (bijv. zemen lap). Bij de reiniging van de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... mogen alleen de hier vermelde reinigings- of oplosmiddelen worden gebruikt.

Volgende reinigingsmiddelen zijn toegelaten:

- ⇒ Florin 2000 (Fa. FLORE, Koblenz)
- ⇒ Rivolta, B.W.R. 210, (Bremer & Leguil GmbH, Duisburg)

De fabrikantgegevens moeten in acht worden genomen.

Bij de reiniging van de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... met reinigingsvloeistof moeten passende veiligheidsmaatregelen worden getroffen.

De bepalingen van de verordening inzake brandbare vloeistoffen moeten worden nageleefd.

Hiertoe behoren in het bijzonder:

- ⇒ Rookverbod
- ⇒ Omgang met en opslag van ontvlambare vloeistoffen etc. ...

Na de reiniging moet visueel worden gecontroleerd of de reinigingsvloeistof op de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... is verdampt.

8. Transport en opslag

Bij transport en opslag van de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... moet verslechtering van de gebruikseigenschappen worden voorkomen.

8.1 Transport

Transport van de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... moet in de hiervoor bedoelde opbergtas worden uitgevoerd.

8.2 Opslag

- Opslag van de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 in gesloten ruimten of voertuigen.
- Relatieve luchtvochtigheid: 20 - 70%
- Luchttemperatuur: -25 °C - +70 °C
- Geen direct zonlicht

8.3 Beveiliging tegen uv-straling

Verschillende isolatiestoffen zijn gevoelig tegen ultraviolette straling.

De reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 moet daarom niet langer dan nodig aan direct zonlicht worden blootgesteld.

Deze gebruiksaanwijzing moet bij de reddingsstok RST 36 ... / RST 72.5 ... worden bewaard!



**Surge Protection
Lightning Protection / Earthing
Safety Equipment
DEHN protects.**

DEHN SE
Hans-Dehn-Str. 1
92318 Neumarkt
Germany

Tel. +49 9181 906-0
www.dehn-international.com